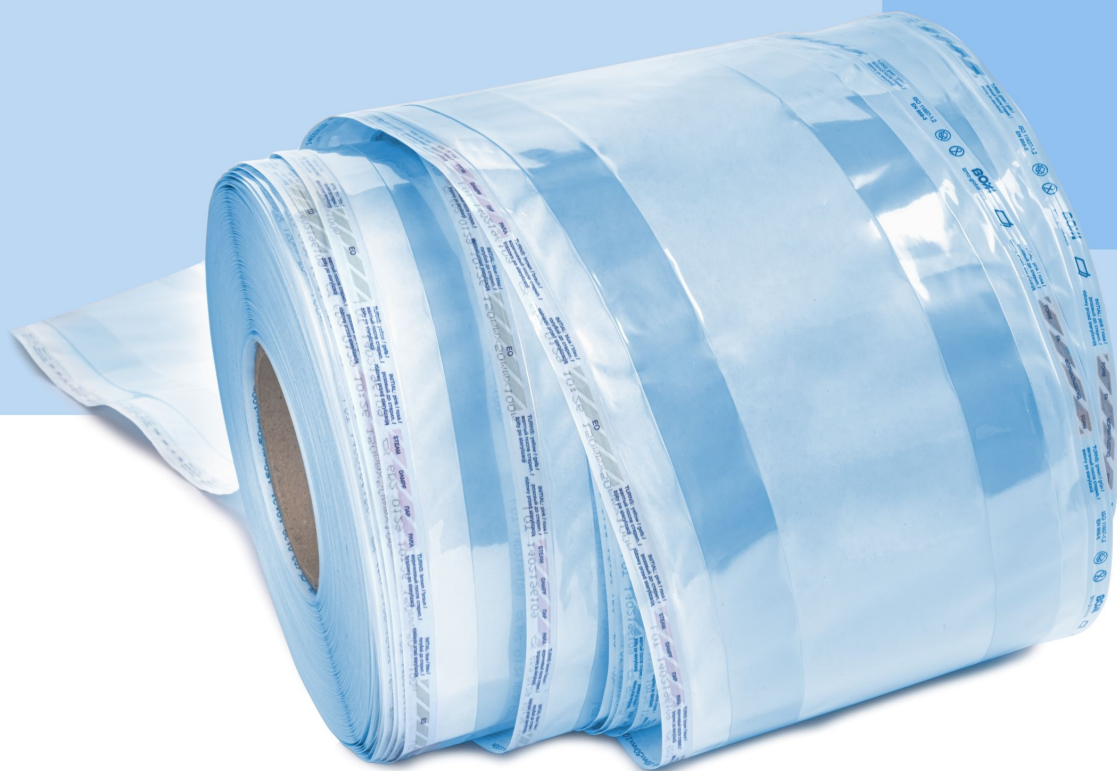




Safe medical packaging
Sichere Medizinverpackungen
Bezpieczne opakowania medyczne

Paper-film packaging flat/gusseted
Beutel/Schläuche aus Papier/Kunststoff-Verbundfolie für die Sterilisation
Torebki/rękawy papierowo-foliowe płaskie/z fałdą

STEAM



pink before sterilisation

rosa vor der Sterilisierung

różowy przed sterylizacją

brown sterilised

braun wenn sterilisiert

brązowy po sterylizacji

EO



blue before sterilisation

blau vor der Sterilisierung

niebieski przed sterylizacją

yellow sterilised

gelb wenn sterilisiert

żółty po sterylizacji

FORM



pink before sterilisation

rosa vor der Sterilisierung

różowy przed sterylizacją

green sterilised

grün wenn sterilisiert

zielony po sterylizacji

Flat Tyvek®-film reels
Klarsichtschläuche aus Tyvek® und Kunststoff-Verbundfolie ohne Seitenfalte
Rękawy Tyvek® - folia płaskie

VH202



red before sterilisation

rot vor der Sterilisierung

czerwony przed sterylizacją

yellow sterilised

gelb wenn sterilisiert

żółty po sterylizacji

Nonwoven-film pouches/reels
Klarsichtbeutel/Klarsichtschläuche aus Vliesstoff und Kunststoff-Verbundfolie
Torebki/rękawy włókninowo-foliowe

STEAM



pink before sterilisation

rosa vor der Sterilisierung

różowy przed sterylizacją

brown sterilised

braun wenn sterilisiert

brązowy po sterylizacji

EO



blue before sterilisation

blau vor der Sterilisierung

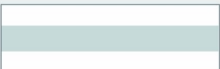
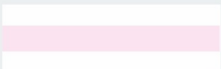
niebieski przed sterylizacją

yellow sterilised

gelb wenn sterilisiert

żółty po sterylizacji

FORM



pink before sterilisation

rosa vor der Sterilisierung

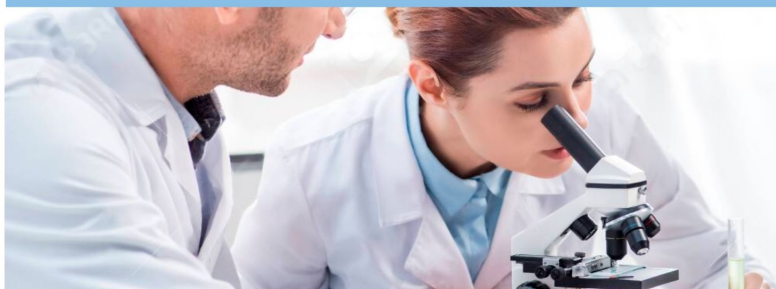
różowy przed sterylizacją

green sterilised

grün wenn sterilisiert

zielony po sterylizacji

* Colour indicated in the sampler may actually be slightly different / Die im Katalog angegebene Farbe kann sich in Wirklichkeit ein wenig vom Original unterscheiden / Kolor wskazany w próbniku może nieznacznie odbiegać od rzeczywistości
Material issue date: 11.2024 / Ausgabedatum des Materials: 11.2024



The safety of using BOM packaging is confirmed by our experienced laboratory employees who carefully test each manufactured group of products in terms of strength, resistance to damage, resistance to temperature, tightness and quality of opening the packaging.

All BOM sterilisation packaging and post-sterilisation storage packaging are manufactured in accordance with standardised and approved production processes and in accordance with European Union directives and regulations.

Die Anwendungssicherheit der BOM-Verpackungen wird von unseren erfahrenen Labormitarbeitern bestätigt, die jede hergestellte Produktgruppe sorgfältig auf ihre Robustheit, Beständigkeit gegen Beschädigung, Beständigkeit gegen Temperatureinwirkung, Dichtheit und Öffnungsqualität der Verpackungen prüfen.

Alle BOM-Verpackungen für die Sterilisation sowie die Verpackungen für die Aufbewahrung nach der Sterilisation werden gemäß standardisierten und genehmigten Produktionsverfahren sowie gemäß den Richtlinien und Verordnungen der Europäischen Union hergestellt.

Bezpieczeństwo stosowania opakowań BOM potwierdzone jest przez naszych doświadczonych pracowników laboratorium, którzy starannie testują każdą wyprodukowaną grupę produktów pod kątem wytrzymałości, odporności na uszkodzenia, wytrzymałości na działanie temperatury, szczelności i jakości otwierania opakowań.

Wszystkie opakowania do sterylizacji BOM i opakowania do przechowywania po sterylizacji produkowane są zgodnie ze znormalizowanymi i zatwierdzonymi procesami produkcyjnymi oraz zgodnie z dyrektywami i rozporządzeniami Unii Europejskiej.



We have a certified quality management system
in accordance with the following standards:

Wir haben ein zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem
gemäß den folgenden Normen:

Posiadamy certyfikowany system zarządzania
jakością zgodnie z następującymi normami:

EN ISO 9001

EN ISO 13485



Our main advantages / Unsere wichtigsten vorteile / Nasze główne zalety:

HIGH STANDARDS / HOHE STANDARDS / WYSOKIE STANDARDY

compliance with European Union directives and regulations /
Konformität mit Richtlinien und Verordnungen
der Europäischen Union / zgodność z dyrektywami
i rozporządzeniami Unii Europejskiej

PRODUCTION WITHIN THE TZMO GROUP / PRODUKTION INNERHALB DER TZMO-GRUPPE / PRODUKCJA WEWNĄTRZ GRUPY TZMO

speed and competitivenessnd competitively / Schnelligkeit
und Wettbewerbsfähigkeit / szybkość i konkurencyjność

RELIABILITY / ZUVERLÄSSIGKEIT / NIEZAWODNOŚĆ

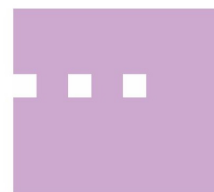
production safety / Produktionssicherheit
/ bezpieczeństwo produkcji

RESPONSIBILITY / VERANTWORTUNG / ODPOWIEDZIALNOŚĆ

competence and customer focus /Kompetenz
und Kundenorientierung / kompetencja i zorientowanie
na klienta

FLEXIBILITY / ELASTIZITÄT / ELASTYCZNOŚĆ

a company with rich traditions combining experience
with the latest technology / Unternehmen mit reichen
Traditionen, das Erfahrung mit der neuesten Technik
verbindet / przedsiębiorstwo z bogatymi tradycjami
łąjące doświadczenie z najnowszą techniką



FLAT PAPER-FILM POUCHES FOR STERILISATION

BEUTEL AUS PAPIER UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE FLACH FÜR DIE STERILISATION

TOREBKI PAPIEROWO-FOLIOWE PŁASKIE DO STERYLIZACJI

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



indicator
Indikator
wskaźnik

STEAM / EO / FORM

SAFETY

- high quality and damage resistant raw materials, and strong seal ensure adequate strength of the packaging
- sterilisation indicators located outside the loading space ensure safety during sterilisation
- description of the indicator colour before and after the process facilitates correct reading
- construction and markings are in accordance with EN 868-5
- dust-free opening of packaging, the so-called peel effect increases safety in the operating theatre

RESPONSIBILITY

- packaging is a medical device - the label has the CE and MD marking in accordance with the Medical Devices Act
- each packaging has information about the European standards it meets
- each package contains full product identification, size marking, LOT, opening direction, and manufacturer's identification

COMFORT

- transparent laminate allows for easy identification of the content
- the packages have pictograms indicating the opening direction printed, visible on both sides of the package, which facilitates correct opening
- the packages are equipped with two thumb notches - one facilitates loading of the content, the other makes it easier to open the package

SICHERHEIT

- hochwertige, beschädigungsresistente Rohstoffe und eine starke Versiegelung garantieren die entsprechende Haltbarkeit der Verpackungen
- Indizes für den Sterilisationsprozess, die außerhalb des Füllbereichs angebracht sind, gewährleisten Sicherheit während der Sterilisation
- die Beschreibung der Indexfarbe vor und nach dem Prozess erleichtert das richtige Ablesen
- Konstruktion und Kennzeichnung nach EN 868-5
- staubfreies Öffnen der Verpackungen, sogenannter Peel-Effekt, erhöht die Sicherheit im Operationssaal

VERANTWORTUNG

- die Verpackungen sind Medizinprodukte – das Etikett trägt die CE- und MD-Kennzeichnung gemäß dem Medizinproduktegesetz
- jede Verpackung ist mit dem Hinweis auf die Einhaltung der europäischen Normen versehen
- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, LOT, Öffnungsrichtung, Herstellerkennzeichnung

KOMFORT

- transparentes Laminat ermöglicht eine einfache Identifizierung des Inhalts
- Piktogramme, die die Öffnungsrichtung angeben, sind auf beiden Seiten der Verpackung sichtbar und erleichtern das richtige Öffnen
- die Verpackungen haben zwei Daumenaussparungen – eine erleichtert das Befüllen des Inhalts, die andere das Öffnen der Verpackungen

BEZPIECZEŃSTWO

- wysokiej jakości, odporne na uszkodzenia surowce, a także mocny zgrzew gwarantują odpowiednią wytrzymałość opakowań
- umieszczone poza obszarem załadunku wskaźniki procesu sterylizacji zapewniają bezpieczeństwo podczas sterylizacji
- opis koloru wskaźnika przed i po procesie ułatwia prawidłowy odczyt
- konstrukcja i oznakowanie zgodne z PN-EN 868-5
- bezpyłowe otwieranie opakowań tzw. efekt peel zwiększa bezpieczeństwo na bloku operacyjnym

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- opakowania są wyrobami medycznymi - na etykiecie znajduje się oznaczenie CE oraz MD zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych
- każde opakowanie posiada oznaczenie spełnianych norm europejskich
- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, LOT, kierunek otwierania, identyfikację producenta

WYGODA

- przezroczysty laminat pozwala na łatwą identyfikację zawartości
- na opakowaniach umieszczone są piktogramy wskazujące kierunek otwierania, widoczne z obu stron opakowania, co ułatwia ich prawidłowe otwarcie
- opakowania posiadają dwa wycięcia na kciuk - jedno ułatwia załadunek zawartości, drugie ułatwia otwieranie opakowań

FLAT PAPER-FILM POUCHES FOR STERILISATION

BEUTEL AUS PAPIER UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE FLACH FÜR DIE STERILISATION

TOREBKI PAPIEROWO-FOLIOWE PŁASKIE DO STERYLIZACJI

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-191-FPPA-107	50 x 250	100	20
OM-191-FPPA-263	50 x 280	100	20
OM-191-FPPA-108	75 x 150	100	30
OM-191-FPPA-109	75 x 200	100	20
OM-191-FPPA-110	75 x 250	100	15
OM-191-FPPA-292	75 x 270	100	15
OM-191-FPPA-111	75 x 300	100	15
OM-191-FPPA-144	75 x 350	100	20
OM-191-FPPA-112	100 x 150	100	20
OM-191-FPPA-113	100 x 200	100	15
OM-191-FPPA-114	100 x 250	100	15
OM-191-FPPA-147	100 x 270	100	15
OM-191-FPPA-115	100 x 300	100	15
OM-191-FPPA-116	100 x 350	100	15
OM-191-FPPA-117	100 x 400	100	15
OM-191-FPPA-145	100x 600	100	15
OM-191-FPPA-118	120 x 200	100	20
OM-191-FPPA-119	120 x 250	100	10
OM-191-FPPA-120	120 x 300	100	10
OM-191-FPPA-121	120 x 400	100	10
OM-191-FPPA-122	150 x 200	100	20
OM-191-FPPA-101	150 x 240	100	10
OM-191-FPPA-294	150 x 250	100	10
OM-191-FPPA-102	150 x 270	100	10
OM-191-FPPA-123	150 x 300	100	10
OM-191-FPPA-124	150 x 380	100	10
OM-191-FPPA-297	150 x 400	100	10
OM-191-FPPA-125	160 x 200	100	15
OM-191-FPPA-126	160 x 220	100	15
OM-191-FPPA-127	160 x 340	100	10
OM-191-FPPA-128	210 x 400	100	10
OM-191-FPPA-152	210 x 420	100	10
OM-191-FPPA-129	210 x 280	100	20
OM-191-FPPA-130	210 x 350	100	15
OM-191-FPPA-131	250 x 380	100	10
OM-191-FPPA-132	250 x 500	100	5
OM-191-FPPA-133	270 x 350	100	10
OM-191-FPPA-134	270 x 450	100	10
OM-191-FPPA-151	300 x 420	100	6
OM-191-FPPA-293	300 x 500	100	5
OM-191-FPPA-149	300 x 570	100	5
OM-191-FPPA-267	320 x 400	100	5
OM-191-FPPA-135	320 x 500	100	5
OM-191-FPPA-052	320 x 600	100	5
OM-191-FPPA-136	420 x 500	100	5
OM-191-FPPA-137	420 x 600	100	5
OM-191-FPPA-200	490 x 650	100	5

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



indicator
Indikator
wskaznik

STEAM / EO / FORM

SAFETY

- high quality and damage resistant raw materials, and strong seal ensure adequate strength of the packaging
- sterilisation indicators located outside the loading space ensure safety during sterilisation
- description of the indicator colour before and after the process facilitates correct reading
- construction and markings are in accordance with EN 868-5
- dust-free opening of packaging, the so-called peel effect increases safety in the operating theatre

RESPONSIBILITY

- packaging is a medical device - the label has the CE and MD marking in accordance with the Medical Devices Act
- each packaging has information about the European standards it meets
- each package contains full product identification, size marking, LOT, opening direction, and manufacturer's identification

COMFORT

- transparent laminate allows for easy identification of the content
- the packages have pictograms indicating the opening direction printed, visible on both sides of the package, which facilitates correct opening
- the packages are equipped with two thumb notches - one facilitates loading of the content, the other makes it easier to open the package
- gusset allows packing items of bigger or non-standard sizes

SICHERHEIT

- hochwertige, beschädigungsresistente Rohstoffe und eine starke Versiegelung garantieren die entsprechende Haltbarkeit der Verpackungen
- Indizes für den Sterilisationsprozess, die außerhalb des Füllbereichs angebracht sind, gewährleisten Sicherheit während der Sterilisation
- die Beschreibung der Indexfarbe vor und nach dem Prozess erleichtert das richtige Ablesen
- Konstruktion und Kennzeichnung nach EN 868-5
- staubfreies Öffnen der Verpackungen, sogenannter Peel-Effekt, erhöht die Sicherheit im Operationssaal

VERANTWORTUNG

- die Verpackungen sind Medizinprodukte – das Etikett trägt die CE- und MD-Kennzeichnung gemäß dem Medizinproduktegesetz
- jede Verpackung ist mit dem Hinweis auf die Einhaltung der europäischen Normen versehen
- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, LOT, Öffnungsrichtung, Herstellerkennzeichnung

KOMFORT

- transparentes Laminat ermöglicht eine einfache Identifizierung des Inhalts
- Piktogramme, die die Öffnungsrichtung angeben, sind auf beiden Seiten der Verpackung sichtbar und erleichtern das richtige Öffnen
- die Verpackungen haben zwei Daumenaussparungen – eine erleichtert das Befüllen des Inhalts, die andere das Öffnen der Verpackungen
- die Falte ermöglicht das Verpacken von größeren oder nicht standardisierten Gegenständen

BEZPIECZEŃSTWO

- wysokiej jakości, odporne na uszkodzenia surowce, a także mocny zgrzew gwarantują odpowiednią wytrzymałość opakowań
- umieszczone poza obszarem załadunku wskaźniki procesu sterylizacji zapewniają bezpieczeństwo podczas sterylizacji
- opis koloru wskaźnika przed i po procesie ułatwia prawidłowy odczyt
- konstrukcja i oznakowanie zgodne z PN-EN 868-5
- bezpyłowe otwieranie opakowań tzw. efekt peel zwiększa bezpieczeństwo na bloku operacyjnym

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- opakowania są wyrobami medycznymi - na etykiecie znajduje się oznaczenie CE oraz MD zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych
- każde opakowanie posiada oznaczenie spełnianych norm europejskich
- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, LOT, kierunek otwierania, identyfikację producenta

WYGODA

- przezroczysty laminat pozwala na łatwą identyfikację zawartości
- na opakowaniach umieszczone są piktogramy wskazujące kierunek otwierania, widoczne z obu stron opakowania, co ułatwia ich prawidłowe otwarcie
- opakowania posiadają dwa wycięcia na kciuk - jedno ułatwia załadunek zawartości, drugie ułatwia otwieranie opakowań
- fałda pozwala na zapakowanie przedmiotów o większych czy niestandardowych rozmiarach

GUSSETED PAPER-FILM POUCHES FOR STERILISATION

BEUTEL AUS PAPIER UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE MIT SEITENFALTE FÜR DIE STERILISATION

TOREBKI PAPIEROWO-FOLIOWE Z FAŁDĄ DO STERYLIZACJI

indicator
Indikator
wskaźnik

STEAM / EO / FORM

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-191-FPSA-059	60 x 105	100	40
OM-191-FPSA-060	72 x 230	100	20
OM-191-FPSA-061	90 x 135	100	15
OM-191-FPSA-021	100 x 200	100	15
OM-191-FPSA-022	100 x 250	100	10
OM-191-FPSA-023	130 x 250	100	10
OM-191-FPSA-056	130 x 270	100	10
OM-191-FPSA-024	130 x 350	100	10
OM-191-FPSA-057	130 x 380	100	10
OM-191-FPSA-025	200 x 350	100	10
OM-191-FPSA-058	250 x 350	100	5
OM-191-FPSA-028	250 x 400	100	5
OM-191-FPSA-026	300 x 390	100	5
OM-191-FPSA-029	300 x 450	100	5



See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



SAFETY

- high quality and damage resistant raw materials, and strong seal ensure adequate strength of the packaging
- sterilisation indicators located outside the loading space ensure safety during sterilisation
- description of the indicator colour before and after the process facilitates correct reading
- construction and markings are in accordance with EN 868-5
- dust-free opening of packaging, the so-called peel effect increases safety in the operating theatre

RESPONSIBILITY

- packaging is a medical device - the label has the CE and MD marking in accordance with the Medical Devices Act
- each packaging has information about the European standards it meets
- each package contains full product identification, size marking, LOT, opening direction, and manufacturer's identification

COMFORT

- transparent laminate allows for easy identification of the content
- the packages have pictograms indicating the opening direction printed, visible on both sides of the package, which facilitates correct opening
- the extended paper part with adhesive tape enables closing the pouch without using heat-sealing

SICHERHEIT

- hochwertige, beschädigungsresistente Rohstoffe und eine starke Versiegelung garantieren die entsprechende Haltbarkeit der Verpackungen
- Indizes für den Sterilisationsprozess, die außerhalb des Füllbereichs angebracht sind, gewährleisten Sicherheit während der Sterilisation
- die Beschreibung der Indexfarbe vor und nach dem Prozess erleichtert das richtige Ablesen
- Konstruktion und Kennzeichnung nach EN 868-5
staubfreies Öffnen der Verpackungen, sogenannter Peel-Effekt, erhöht die Sicherheit im Operationsaal

VERANTWORTUNG

- die Verpackungen sind Medizinprodukte – das Etikett trägt die CE- und MD-Kennzeichnung gemäß dem Medizinproduktegesetz
- jede Verpackung ist mit dem Hinweis auf die Einhaltung der europäischen Normen versehen
- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, LOT, Öffnungsrichtung, Herstellerkennzeichnung

KOMFORT

- transparentes Laminat ermöglicht eine einfache Identifizierung des Inhalts
- Piktogramme, die die Öffnungsrichtung angeben, sind auf beiden Seiten der Verpackung sichtbar -und erleichtern das richtige Öffnen
- das verlängerte Papierteil mit Klebeschicht ermöglicht das Verschließen des Beutels ohne Verwendung einer Schweißvorrichtung

BEZPIECZEŃSTWO

- wysokiej jakości, odporne na uszkodzenia surowce, a także mocny zgrzew gwarantują odpowiednią wytrzymałość opakowań
- umieszczone poza obszarem załadunku wskaźniki procesu sterylizacji zapewniają bezpieczeństwo podczas sterylizacji
- opis koloru wskaźnika przed i po procesie ułatwia prawidłowy odczyt
- konstrukcja i oznakowanie zgodne z PN-EN 868-5
- bezpyłowe otwieranie opakowań tzw. efekt peel zwiększa bezpieczeństwo na bloku operacyjnym

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- opakowania są wyrobami medycznymi - na etykiecie znajduje się oznaczenie CE oraz MD zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych
- każde opakowanie posiada oznaczenie spełnianych norm europejskich
- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, LOT, kierunek otwierania, identyfikację producenta

WYGODA

- przezroczysty laminat pozwala na łatwą identyfikację zawartości
- na opakowaniach umieszczone są piktogramy wskazujące kierunek otwierania, widoczne z obu stron opakowania, co ułatwia ich prawidłowe otwarcie
- wydłużona część papierowa z naniesioną warstwą kleju umożliwia zamknięcie torebki bez użycia zgrzewarki



ADHESIVE PAPER-FILM POUCHES FOR STERILISATION

SELBSTKLEBENDE BEUTEL AUS PAPIER UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE FÜR DIE STERILISATION

TOREBKI PAPIEROWO-FOLIOWE SAMOPRZYLEPNE DO STERYLIZACJI

indicator
Indikator
wskaźnik

STEAM / EO

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-191-FPSA-059	60 x 105	100	40
OM-191-FPSA-060	72 x 230	100	20
OM-191-FPSA-061	90 x 135	100	15
OM-191-FPSA-021	100 x 200	100	15
OM-191-FPSA-022	100 x 250	100	10
OM-191-FPSA-023	130 x 250	100	10
OM-191-FPSA-056	130 x 270	100	10
OM-191-FPSA-024	130 x 350	100	10
OM-191-FPSA-057	130 x 380	100	10
OM-191-FPSA-025	200 x 350	100	10
OM-191-FPSA-058	250 x 350	100	5
OM-191-FPSA-028	250 x 400	100	5
OM-191-FPSA-026	300 x 390	100	5
OM-191-FPSA-029	300 x 450	100	5

FLAT NONWOVEN-FILM POUCHES FOR STERILISATION

BEUTEL AUS VLIESTOFF UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE FLACH FÜR DIE STERILISATION

TOREBKI WŁÓKNINOWO-FOLIOWE PŁASKIE DO STERYLIZACJI

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



SAFETY

- high quality and damage resistant raw materials, and strong seal ensure adequate strength of the packaging
- sterilisation indicators located outside the loading space ensure safety during sterilisation
- description of the indicator colour before and after the process facilitates correct reading
- construction and markings are in accordance with EN 868-5
- dust-free opening of packaging, the so-called peel effect increases safety in the operating theatre

RESPONSIBILITY

- packaging is a medical device - the label has the CE and MD marking in accordance with the Medical Devices Act
- each packaging has information about the European standards it meets
- each package contains full product identification, size marking, LOT, opening direction, and manufacturer's identification

COMFORT

- transparent laminate allows for easy identification of the content
- the packages have pictograms indicating the opening direction printed, visible on both sides of the package, which facilitates correct opening
- the packages are equipped with two thumb notches – one facilitates loading of the content, the other makes it easier to open the package
- for packaging heavier and larger products and textiles

SICHERHEIT

- hochwertige, beschädigungsresistente Rohstoffe und eine starke Versiegelung garantieren die entsprechende Haltbarkeit der Verpackungen
- Indizes für den Sterilisationsprozess, die außerhalb des Füllbereichs angebracht sind, gewährleisten Sicherheit während der Sterilisation
- die Beschreibung der Indexfarbe vor und nach dem Prozess erleichtert das richtige Ablesen
- Konstruktion und Kennzeichnung nach EN 868-5
- staubfreies Öffnen der Verpackungen, sogenannter Peel-Effekt, erhöht die Sicherheit im Operationssaal

VERANTWORTUNG

- die Verpackungen sind Medizinprodukte – das Etikett trägt die CE- und MD-Kennzeichnung gemäß dem Medizinproduktegesetz
- jede Verpackung ist mit dem Hinweis auf die Einhaltung der europäischen Normen versehen
- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, LOT, Öffnungsrichtung, Herstellerkennzeichnung

KOMFORT

- transparentes Laminat ermöglicht eine einfache Identifizierung des Inhalts
- Piktogramme, die die Öffnungsrichtung angeben, sind auf beiden Seiten der Verpackung sichtbar und erleichtern das richtige Öffnen
- die Verpackungen haben zwei Daumenaussparungen – eine erleichtert das Befüllen des Inhalts, die andere das Öffnen der Verpackungen
- für die Verpackung schwerer und sperriger Produkte und Textilien

BEZPIECZEŃSTWO

- wysokiej jakości, odporne na uszkodzenia surowce, a także mocny zgrzew gwarantują odpowiednią wytrzymałość opakowań
- umieszczone poza obszarem załadunku wskaźniki procesu sterylizacji zapewniają bezpieczeństwo podczas sterylizacji
- opis koloru wskaźnika przed i po procesie ułatwia prawidłowy odczyt
- konstrukcja i oznakowanie zgodne z PN-EN 868-5
- bezpyłowe otwieranie opakowań tzw. efekt peel zwiększa bezpieczeństwo na bloku operacyjnym

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- opakowania są wyrobami medycznymi - na etykiecie znajduje się oznaczenie CE oraz MD zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych
- każde opakowanie posiada oznaczenie spełnianych norm europejskich
- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, LOT, kierunek otwierania, identyfikację producenta

WYGODA

- przezroczysty laminat pozwala na łatwą identyfikację zawartości
- na opakowaniach umieszczone są piktogramy wskazujące kierunek otwierania, widoczne z obu stron opakowania, co ułatwia ich prawidłowe otwarcie
- opakowania posiadają dwa wycięcia na kciuk - jedno ułatwia załadunek zawartości, drugie ułatwia otwieranie opakowań
- do pakowania wyrobów cięższych i większych objętościowo oraz tekstylnych

sterilisation method
Sterilisierungsmethode
metoda sterylizacji

STEAM / EO / FORM



FLAT NONWOVEN-FILM POUCHES FOR STERILISATION

BEUTEL AUS VLIESTOFF UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE FLACH FÜR DIE STERILISATION

TOREBKI WŁÓKNINOWO-FOLIOWE PŁASKIE DO STERYLIZACJI

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-191-FWPA-008	210 x 420	100	6
OM-191-FWPA-009	270 x 350	100	6
OM-191-FWPA-010	270 x 450	100	6
OM-191-FWPA-011	320 x 500	100	3
OM-191-FWPA-020	420 x 450	100	3
OM-191-FWPA-012	420 x 600	100	3
OM-191-FWPA-013	490 x 640	100	3
OM-191-FWPA-014	490 x 750	100	3
OM-191-FWPA-015	150 x 250	100	6
OM-191-FWPA-016	320 x 600	100	3
OM-191-FWPA-018	270 x 700	100	3
OM-191-FWPA-019	600 x 900	100	3

FLAT PAPER-FILM REEL FOR STERILISATION

SCHLAUCH AUS PAPIER UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE FLACH FÜR DIE STERILISATION

RĘKAW PAPIEROWO-FOLIOWY PŁASKI DO STERYLIZACJI

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



indicator
Indikator
wskaznik

STEAM / EO / FORM

SAFETY

- high quality and damage resistant raw materials, and strong seal ensure adequate strength of the packaging
- sterilisation indicators located outside the loading space ensure safety during sterilisation
- description of the indicator colour before and after the process facilitates correct reading
- construction and markings are in accordance with EN 868-5
- dust-free opening of packaging, the so-called peel effect increases safety in the operating theatre

RESPONSIBILITY

- packaging is a medical device - the label has the CE and MD marking in accordance with the Medical Devices Act
- each packaging has information about the European standards it meets
- each package contains full product identification, size marking, LOT, opening direction, and manufacturer's identification
- each package has a single-use pictogram
- information about the expiration date inside the cardboard tube of the reel, so this information can be verified until the end of use of a given reel

COMFORT

- transparent laminate allows for easy identification of the content
- the packages have pictograms indicating the opening direction printed, visible on both sides of the package, which facilitates correct opening

SICHERHEIT

- hochwertige, beschädigungsresistente Rohstoffe und eine starke Versiegelung garantieren die entsprechende Haltbarkeit der Verpackungen
- Indizes für den Sterilisationsprozess, die außerhalb des Füllbereichs angebracht sind, gewährleisten Sicherheit während der Sterilisation
- die Beschreibung der Indexfarbe vor und nach dem Prozess erleichtert das richtige Ablesen
- Konstruktion und Kennzeichnung nach EN 868-5
- staubfreies Öffnen der Verpackungen, sogenannter Peel-Effekt, erhöht die Sicherheit im Operationssaal

VERANTWORTUNG

- die Verpackungen sind Medizinprodukte – das Etikett trägt die CE- und MD-Kennzeichnung gemäß dem Medizinproduktegesetz
- jede Verpackung ist mit dem Hinweis auf die Einhaltung der europäischen Normen versehen
- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, LOT, Öffnungsrichtung, Herstellerkennzeichnung
- jede Verpackung ist mit einem Piktogramm für das Einwegprodukt versehen
- Angabe des Verfallsdatums auf der Innenseite der Schlauchhülle, so dass diese Information bis zum Ende der Verwendung einer bestimmten Schlauchrolle überprüfbar ist

KOMFORT

- transparentes Laminat ermöglicht eine einfache Identifizierung des Inhalts
- Piktogramme, die die Öffnungsrichtung angeben, sind auf beiden Seiten der Verpackung sichtbar und erleichtern das richtige Öffnen

BEZPIECZEŃSTWO

- wysokiej jakości, odporne na uszkodzenia surowce, a także mocny zgrzew gwarantują odpowiednią wytrzymałość opakowań
- umieszczone poza obszarem załadunku wskaźniki procesu sterylizacji zapewniają bezpieczeństwo podczas sterylizacji
- opis koloru wskaźnika przed i po procesie ułatwia prawidłowy odczyt
- konstrukcja i oznakowanie zgodne z PN-EN 868-5
- bezpyłowe otwieranie opakowań tzw. efekt peel zwiększa bezpieczeństwo na bloku operacyjnym

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- opakowania są wyrobami medycznymi - na etykiecie znajduje się oznaczenie CE oraz MD zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych
- każde opakowanie posiada oznaczenie spełnianych norm europejskich
- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, LOT, kierunek otwierania, identyfikację producenta
- każde opakowanie ma umieszczony piktogram jednorazowego użytku
- informacja o terminie ważności wewnątrz tulei rękawa, dzięki czemu informacja ta jest możliwa do weryfikacji do końca używania danej rolki rękawa

WYGODA

- przezroczysty laminat pozwala na łatwą identyfikację zawartości
- na opakowaniach umieszczone są piktogramy wskazujące kierunek otwierania, widoczne z obu stron opakowania, co ułatwia ich prawidłowe otwarcie

FLAT PAPER-FILM REEL FOR STERILISATION

SCHLAUCH AUS PAPIER UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE FLACH FÜR DIE STERILISATION

REKAW PAPIEROWO-FOLIOWY PŁASKI DO STERYLIZACJI

100 m

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-194-FPPA-001	50	8
OM-194-FPPA-002	75	5
OM-194-FPPA-004	100	4
OM-194-FPPA-005	120	3
OM-194-FPPA-006	150	4
OM-194-FPPA-023	200	2
OM-194-FPPA-007	250	2
OM-194-FPPA-008	270	2
OM-194-FPPA-009	320	2
OM-194-FPPA-216	380	1
OM-194-FPPA-010	420	1

200 m

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-194-FPPA-011	50	7
OM-194-FPPA-012	75	5
OM-194-FPPA-013	100	4
OM-194-FPPA-014	120	3
OM-194-FPPA-015	150	3
OM-194-FPPA-016	200	2
OM-194-FPPA-017	250	2
OM-194-FPPA-018	300	1
OM-194-FPPA-035	350	1
OM-194-FPPA-019	380	1
OM-194-FPPA-024	400	1
OM-194-FPPA-021	420	1
OM-194-FPPA-020	500	1

GUSSETED PAPER-FILM REEL FOR STERILISATION

SCHLAUCH AUS PAPIER UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE MIT SEITENFALTE FÜR DIE STERILISATION

RĘKAW PAPIEROWO-FOLIOWY Z FAŁDĄ DO STERYLIZACJI

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



SAFETY

- high quality and damage resistant raw materials, and strong seal ensure adequate strength of the packaging
- sterilisation indicators located outside the loading space ensure safety during sterilisation
- description of the indicator colour before and after the process facilitates correct reading
- construction and markings are in accordance with EN 868-5
- dust-free opening of packaging, the so-called peel effect increases safety in the operating theatre

RESPONSIBILITY

- packaging is a medical device - the label has the CE and MD marking in accordance with the Medical Devices Act
- each packaging has information about the European standards it meets
- each package contains full product identification, size marking, LOT, opening direction, and manufacturer's identification
- each package has a single-use pictogram
- information about the expiration date inside the cardboard tube of the reel, so this information can be verified until the end of use of a given reel

COMFORT

- transparent laminate allows for easy identification of the content
- the packages have pictograms indicating the opening direction printed, visible on both sides of the package, which facilitates correct opening
- gusset allows packing items of bigger or non-standard sizes

SICHERHEIT

- hochwertige, beschädigungsresistente Rohstoffe und eine starke Versiegelung garantieren die entsprechende Haltbarkeit der Verpackungen
- Indizes für den Sterilisationsprozess, die außerhalb des Füllbereichs angebracht sind, gewährleisten Sicherheit während der Sterilisation
- die Beschreibung der Indexfarbe vor und nach dem Prozess erleichtert das richtige Ablesen
- Konstruktion und Kennzeichnung nach EN 868-5
- staubfreies Öffnen der Verpackungen, sogenannter Peel-Effekt, erhöht die Sicherheit im Operationssaal

VERANTWORTUNG

- die Verpackungen sind Medizinprodukte – das Etikett trägt die CE- und MD-Kennzeichnung gemäß dem Medizinproduktegesetz
- jede Verpackung ist mit dem Hinweis auf die Einhaltung der europäischen Normen versehen
- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, LOT, Öffnungsrichtung, Herstellerkennzeichnung
- jede Verpackung ist mit einem Piktogramm für das Einwegprodukt versehen
- Angabe des Verfallsdatums auf der Innenseite der Schlauchhülle, so dass diese Information bis zum Ende der Verwendung einer bestimmten Schlauchrolle überprüfbar ist

KOMFORT

- transparentes Laminat ermöglicht eine einfache Identifizierung des Inhalts
- Piktogramme, die die Öffnungsrichtung angeben, sind auf beiden Seiten der Verpackung sichtbar und erleichtern das richtige Öffnen
- die Falte ermöglicht das Verpacken von größeren oder nicht standardisierten Gegenständen

BEZPIECZEŃSTWO

- wysokiej jakości, odporne na uszkodzenia surowce, a także mocny zgrzew gwarantują odpowiednią wytrzymałość opakowań
- umieszczone poza obszarem załadunku wskaźniki procesu sterylizacji zapewniają bezpieczeństwo podczas sterylizacji
- opis koloru wskaźnika przed i po procesie ułatwia prawidłowy odczyt
- konstrukcja i oznakowanie zgodne z PN-EN 868-5
- bezpyłowe otwieranie opakowań tzw. efekt peel zwiększa bezpieczeństwo na bloku operacyjnym

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- opakowania są wyrobami medycznymi - na etykiecie znajduje się oznaczenie CE oraz MD zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych
- każde opakowanie posiada oznaczenie spełnianych norm europejskich
- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, LOT, kierunek otwierania, identyfikację producenta
- każde opakowanie ma umieszczony piktogram jednorazowego użytku
- informacja o terminie ważności wewnątrz tulei rękawa, dzięki czemu informacja ta jest możliwa do weryfikacji do końca używania danej rolki rękawa

WYGODA

- przezroczysty laminat pozwala na łatwą identyfikację zawartości
- na opakowaniach umieszczone są piktogramy wskazujące kierunek otwierania, widoczne z obu stron opakowania, co ułatwia ich prawidłowe otwarcie
- fałda pozwala na zapakowanie przedmiotów o większych czy niestandardowych rozmiarach

sterilisation method
Sterilisierungsmethode
metoda sterylizacji

STEAM / EO / FORM



GUSSETED PAPER-FILM REEL FOR STERILISATION

SCHLAUCH AUS PAPIER UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE MIT SEITENFALTE FÜR DIE STERILISATION

REKAW PAPIEROWO-FOLIOWY Z FAŁDĄ DO STERYLIZACJI

66 m

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-194-FPFA-001	100 x 40	4
OM-194-FPFA-002	160 x 50	4
OM-194-FPFA-003	200 x 50	2
OM-194-FPFA-004	270 x 60	2
OM-194-FPFA-005	320 x 60	2
OM-194-FPFA-006	420 x 90	1

100 m

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-194-FPFA-007	75 x 25	5
OM-194-FPFA-030	75 x 30	4
OM-194-FPFA-008	100 x 40	4
OM-194-FPFA-009	150 x 50	2
OM-194-FPFA-010	200 x 50	2
OM-194-FPFA-011	250 x 60	2
OM-194-FPFA-012	300 x 60	1
OM-194-FPFA-013	380 x 80	1
OM-194-FPFA-026	400 x 80	1
OM-194-FPFA-014	420 x 90	1

FLAT NONWOVEN-FILM REEL FOR STERILISATION

SCHLAUCH AUS VLIESSTOFF UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE FLACH FÜR DIE STERILISATION

RĘKAW WŁÓKNINOWO-FOLIOWY PŁASKI DO STERYLIZACJI

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



SAFETY

- high quality and damage resistant raw materials, and strong seal ensure adequate strength of the packaging
- sterilisation indicators located outside the loading space ensure safety during sterilisation
- description of the indicator colour before and after the process facilitates correct reading
- construction and markings are in accordance with EN 868-5
- dust-free opening of packaging, the so-called peel effect increases safety in the operating theatre

RESPONSIBILITY

- packaging is a medical device - the label has the CE and MD marking in accordance with the Medical Devices Act
- each packaging has information about the European standards it meets
- each package contains full product identification, size marking, LOT, opening direction, and manufacturer's identification
- each package has a single-use pictogram
- information about the expiration date inside the cardboard tube of the reel, so this information can be verified until the end of use of a given reel

COMFORT

- transparent laminate allows for easy identification of the content
- the packages have pictograms indicating the opening direction printed, visible on both sides of the package, which facilitates correct opening
- for packaging heavier and larger products and textiles

SICHERHEIT

- hochwertige, beschädigungsresistente Rohstoffe und eine starke Versiegelung garantieren die entsprechende Haltbarkeit der Verpackungen
- Indizes für den Sterilisationsprozess, die außerhalb des Füllbereichs angebracht sind, gewährleisten Sicherheit während der Sterilisation
- die Beschreibung der Indexfarbe vor und nach dem Prozess erleichtert das richtige Ablesen
- Konstruktion und Kennzeichnung nach EN 868-5
- staubfreies Öffnen der Verpackungen, sogenannter Peel-Effekt, erhöht die Sicherheit im Operationssaal

VERANTWORTUNG

- die Verpackungen sind Medizinprodukte – das Etikett trägt die CE- und MD-Kennzeichnung gemäß dem Medizinproduktegesetz
- jede Verpackung ist mit dem Hinweis auf die Einhaltung der europäischen Normen versehen
- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, LOT, Öffnungsrichtung, Herstellerkennzeichnung
- jede Verpackung ist mit einem Piktogramm für das Einwegprodukt versehen
- Angabe des Verfallsdatums auf der Innenseite der Schlauchhülle, so dass diese Information bis zum Ende der Verwendung einer bestimmten Schlauchrolle überprüfbar ist

KOMFORT

- transparentes Laminat ermöglicht eine einfache Identifizierung des Inhalts
- Piktogramme, die die Öffnungsrichtung angeben, sind auf beiden Seiten der Verpackung sichtbar und erleichtern das richtige Öffnen
- für die Verpackung schwerer und sperriger Produkte und Textilien

BEZPIECZEŃSTWO

- wysokiej jakości, odporne na uszkodzenia surowce, a także mocny zgrzew gwarantują odpowiednią wytrzymałość opakowań
- umieszczone poza obszarem załadunku wskaźniki procesu sterylizacji zapewniają bezpieczeństwo podczas sterylizacji
- opis koloru wskaźnika przed i po procesie ułatwia prawidłowy odczyt
- konstrukcja i oznakowanie zgodne z PN-EN 868-5
- bezpyłowe otwieranie opakowań tzw. efekt peel zwiększa bezpieczeństwo na bloku operacyjnym

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- opakowania są wyrobami medycznymi - na etykiecie znajduje się oznaczenie CE oraz MD zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych
- każde opakowanie posiada oznaczenie spełnianych norm europejskich
- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, LOT, kierunek otwierania, identyfikację producenta
- każde opakowanie ma umieszczony piktogram jednorazowego użytku
- informacja o terminie ważności wewnątrz tulei rękawa, dzięki czemu informacja ta jest możliwa do weryfikacji do końca używania danej rolki rękawa

WYGODA

- przezroczysty laminat pozwala na łatwą identyfikację zawartości
- na opakowaniach umieszczone są piktogramy wskazujące kierunek otwierania, widoczne z obu stron opakowania, co ułatwia ich prawidłowe otwarcie
- do pakowania wyrobów cięższych i większych objętościowo oraz tekstylnych

sterilisation method
Sterilisierungsmethode
metoda sterylizacji

STEAM / EO / FORM



FLAT NONWOVEN-FILM REEL FOR STERILISATION

SCHLAUCH AUS VLIESTOFF UND KUNSTSTOFF-VERBUNDFOLIE FLACH FÜR DIE STERILISATION

REKAW WŁÓKNINOWO-FOLIOWY PŁASKI DO STERYLIZACJI

100 m

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-194-FWPA-103	210 mm	2
OM-194-FWPA-104	250 mm	2
OM-194-FWPA-109	300 mm	1
OM-194-FWPA-110	360 mm	1
OM-194-FWPA-106	420 mm	1
OM-194-FWPA-107	500 mm	1
OM-194-FWPA-108	650 mm	1



FLAT TYVEK®-FILM REEL FOR STERILISATION

SCHLAUCH AUS TYVEK®-FOLIE FLACH FÜR DIE STERILISATION

RĘKAW TYVEK®-FOLIA PŁASKI DO STERYLIZACJI

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



indicator
Indikator
wskaznik

VH202

SAFETY

- damage resistant cellulose-free material, and high tear and puncture resistance
- sterilisation indicators located outside the loading space ensure safety during sterilisation
- description of the indicator colour before and after the process facilitates correct reading
- construction and markings are in accordance with EN 868-5
- dust-free opening of packaging, the so-called peel effect increases safety in the operating theatre

RESPONSIBILITY

- packaging is a medical device - the label has the CE and MD marking in accordance with the Medical Devices Act
- each packaging has information about the European standards it meets
- each package contains full product identification, size marking, LOT, opening direction, and manufacturer's identification
- each package has a single-use pictogram
- information about the expiration date inside the cardboard tube of the reel, so this information can be verified until the end of use of a given reel

COMFORT

- transparent laminate allows for easy identification of the content
- the packages have pictograms indicating the opening direction printed, visible on both sides of the package, which facilitates correct opening

SICHERHEIT

- starkes, zellulosefreies Material mit hoher Reiß- und Durchstoßfestigkeit
- Indizes für den Sterilisationsprozess, die außerhalb des Füllbereichs angebracht sind, gewährleisten Sicherheit während der Sterilisation
- die Beschreibung der Indexfarbe vor und nach dem Prozess erleichtert das richtige Ablesen
- Konstruktion und Kennzeichnung nach EN 868-5
- staubfreies Öffnen der Verpackungen, sogenannter Peel-Effekt, erhöht die Sicherheit im Operationssaal

VERANTWORTUNG

- die Verpackungen sind Medizinprodukte – das Etikett trägt die CE- und MD-Kennzeichnung gemäß dem Medizinproduktegesetz
- jede Verpackung ist mit dem Hinweis auf die Einhaltung der europäischen Normen versehen
- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, LOT, Öffnungsrichtung, Herstellerkennzeichnung
- jede Verpackung ist mit einem Piktogramm für das Einwegprodukt versehen
- Angabe des Verfallsdatums auf der Innenseite der Schlauchhülle, so dass diese Information bis zum Ende der Verwendung einer bestimmten Schlauchrolle überprüfbar ist

KOMFORT

- transparentes Laminat ermöglicht eine einfache Identifizierung des Inhalts
- Piktogramme, die die Öffnungsrichtung angeben, sind auf beiden Seiten der Verpackung sichtbar und erleichtern das richtige Öffnen

BEZPIECZEŃSTWO

- mocny materiał nie zawierający celulozy o wysokiej wytrzymałości na przedarcie i przekłucie
- umieszczone poza obszarem załadunku wskaźniki procesu sterylizacji zapewniają bezpieczeństwo podczas sterylizacji
- opis koloru wskaźnika przed i po procesie ułatwia prawidłowy odczyt
- konstrukcja i oznakowanie zgodne z PN-EN 868-5
- bezpyłowe otwieranie opakowań tzw. efekt peel zwiększa bezpieczeństwo na bloku operacyjnym

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- opakowania są wyrobami medycznymi - na etykiecie znajduje się oznaczenie CE oraz MD zgodnie z ustawą o wyrobach medycznych
- każde opakowanie posiada oznaczenie spełnianych norm europejskich
- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, LOT, kierunek otwierania, identyfikację producenta
- każde opakowanie ma umieszczony piktogram jednorazowego użytku
- informacja o terminie ważności wewnątrz tulei rękawa, dzięki czemu informacja ta jest możliwa do weryfikacji do końca używania danej rolki rękawa

WYGODA

- przezroczysty laminat pozwala na łatwą identyfikację zawartości
- na opakowaniach umieszczone są piktogramy wskazujące kierunek otwierania, widoczne z obu stron opakowania, co ułatwia ich prawidłowe otwarcie

FLAT TYVEK®-FILM REEL FOR STERILISATION

SCHLAUCH AUS TYVEK®-FOLIE FLACH FÜR DIE STERILISATION

RĘKAW TYVEK®-FOLIA PŁASKI DO STERYLIZACJI

70 m

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-194-TYPA-019	75 mm	5
OM-194-TYPA-012	100 mm	4
OM-194-TYPA-016	150 mm	4
OM-194-TYPA-011	200 mm	2
OM-194-TYPA-017	250 mm	2
OM-194-TYPA-013	300mm	2
OM-194-TYPA-014	350 mm	1
OM-194-TYPA-015	400 mm	1

100 m

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-194-TYPA-001	50 mm	6
OM-194-TYPA-002	75 mm	4
OM-194-TYPA-003	100 mm	3
OM-194-TYPA-004	150 mm	2
OM-194-TYPA-005	200 mm	2
OM-194-TYPA-006	250 mm	2
OM-194-TYPA-010	300 mm	1
OM-194-TYPA-007	350 mm	1
OM-194-TYPA-008	420 mm	1
OM-194-TYPA-009	500 mm	1
OM-194-TYPA-022	600 mm	1

CREPE PAPER IN SHEETS – PACKAGING FOR STERILISATION

KREPPPAPIER IN BÖGEN – VERPACKUNG FÜR DIE STERILISATION

PAPIER KREPOWANY W ARKUSZACH – OPAKOWANIE DO STERYLIZACJI

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



SAFETY

- excellent permeability of sterilising agent for many sterilisation methods
- non-toxic and dust-free product provides safety while using
- high tensile strength and ease of shaping
- the most ecological sterilisation packaging (100% cellulose)
- no chlorine

RESPONSIBILITY

- each package contains full product identification, size marking, manufacturer's identification, CE and MD marking

COMFORT

- packing in two sheets of paper of different colours makes it easier to verify possible damage to the sterile barrier
- dimensional stability when wet and dry
- antistatic product
- a wide range of sizes and three colour versions allow easy selection of the right packaging

SICHERHEIT

- hervorragende Durchlässigkeit des Sterilisationsmittels für viele Sterilisationsverfahren
- nicht toxisches, staubfreies Produkt für sichere Anwendung
- hohe Festigkeitsparameter und leichte Formbarkeit
- die umweltfreundlichste Verpackung für die Sterilisation (100 % Zellulose)
- chlorfrei

VERANTWORTUNG

- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, Herstellerkennzeichnung, CE- und MD-Kennzeichnung

KOMFORT

- das Verpacken in zwei verschiedenfarbigen Papierbögen erleichtert die Überprüfung möglicher Beschädigungen der Sterilbarriere
- Formbeständigkeit im trockenen und nassen Zustand
- antistatisches Produkt
- eine große Auswahl an Größen und drei Farbvarianten erleichtern die Wahl der richtigen Verpackung

BEZPIECZEŃSTWO

- doskonała przepuszczalność czynnika sterylizującego dla wielu metod sterylizacji
- nietoksyczny, niepyłący wyrób zapewnia bezpieczeństwo użytkowania
- wysokie parametry wytrzymałości oraz łatwość kształtowania
- najbardziej ekologiczne opakowanie do sterylizacji (100% celuloza)
- bez chloru

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, identyfikację producenta, znak CE, MD

WYGODA

- pakowanie w dwa arkusze papieru o różnych kolorach ułatwia zweryfikowanie ewentualnych uszkodzeń bariery sterylnej
- stabilność wymiarowa w stanie suchym i mokrym
- wyrób antystatyczny
- szeroki wybór rozmiarów oraz trzy wersje kolorystyczne pozwalają na łatwy dobór odpowiedniego opakowania

sterilisation method
Sterilisierungsmethode
metoda sterylizacji

STEAM / EO / FORM / IRRAD



CREPE PAPER IN SHEETS – PACKAGING FOR STERILISATION

KREPPPAPIER IN BÖGEN – VERPACKUNG FÜR DIE STERILISATION

PAPIER KREPOWANY W ARKUSZACH – OPAKOWANIE DO STERYLIZACJI

sterilisation method
Sterilisierungsmethode
metoda sterylizacji

STEAM / EO / FORM / IRRAD

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-195-B060-001	300 x 300	2000	1
OM-195-B060-002	450 x 450	500	1
OM-195-B060-003	500 x 500	500	1
OM-195-B060-004	600 x 600	500	1
OM-195-B060-005	750 x 750	250	1
OM-195-B060-006	900 x 900	250	1
OM-195-B060-007	1000 x 1000	250	1
OM-195-B060-008	1200 x 1200	100	1
OM-195-B060-009	1200 x 1500	100	1

OM-195-K060-001	300 x 300	2000	1
OM-195-K060-002	450 x 450	500	1
OM-195-K060-003	500 x 500	500	1
OM-195-K060-004	600 x 600	500	1
OM-195-K060-005	750 x 750	250	1
OM-195-K060-006	900 x 900	250	1
OM-195-K060-007	1000 x 1000	250	1
OM-195-K060-008	1200 x 1200	100	1
OM-195-K060-009	1200 x 1500	100	1

OM-195-N060-001	300 x 300	2000	1
OM-195-N060-002	450 x 450	500	1
OM-195-N060-003	500 x 500	500	1
OM-195-N060-004	600 x 600	500	1
OM-195-N060-005	750 x 750	250	1
OM-195-N060-006	900 x 900	250	1
OM-195-N060-007	1000 x 1000	250	1
OM-195-N060-008	1200 x 1200	100	1
OM-195-N060-009	1200 x 1500	100	1

CREPE PAPER ALTERNATIVELY PACKED
KREPPPAPIER ABWECHSELND VERPACKT
PAPIER KREPOWANY PAKOWANY NAPRZEMIENNIE

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



SAFETY

- excellent permeability of sterilising agent for many sterilisation methods
- non-toxic and dust-free product provides safety while using
- high tensile strength and ease of shaping
- the most ecological sterilisation packaging (100% cellulose)
- no chlorine

RESPONSIBILITY

- each package contains full product identification, size marking, manufacturer's identification, CE and MD marking

COMFORT

- packing in two sheets of paper of different colours makes it easier to verify possible damage to the sterile barrier
- dimensional stability when wet and dry
- antistatic product
- a wide range of sizes and three colour versions allow easy selection of the right packaging

SICHERHEIT

- hervorragende Durchlässigkeit des Sterilisationsmittels für viele Sterilisationsverfahren
- nicht toxisches, staubfreies Produkt für sichere Anwendung
- hohe Festigkeitsparameter und leichte Formbarkeit
- die umweltfreundlichste Verpackung für die Sterilisation (100 % Zellulose)
- chlorfrei

VERANTWORTUNG

- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, Herstellerkennzeichnung, CE- und MD-Kennzeichnung

KOMFORT

- das Verpacken in zwei verschiedenfarbigen Papierbögen erleichtert die Überprüfung möglicher Beschädigungen der Sterilbarriere
- Formbeständigkeit im trockenen und nassen Zustand
- antistatisches Produkt
- eine große Auswahl an Größen und drei Farbvarianten erleichtern die Wahl der richtigen Verpackung
- die Papierbögen sind farblich abwechselnd angeordnet, um das doppelte Verpacken zu beschleunigen und zu erleichtern

BEZPIECZEŃSTWO

- doskonała przepuszczalność czynnika sterylizującego dla wielu metod sterylizacji
- nietoksyczny, niepylący wyrób zapewnia bezpieczeństwo użytkowania
- wysokie parametry wytrzymałości oraz łatwość kształtowania
- najbardziej ekologiczne opakowanie do sterylizacji (100% celuloza)
- bez chloru

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, identyfikację producenta, znak CE, MD

WYGODA

- pakowanie w dwa arkusze papieru o różnych kolorach ułatwia zweryfikowanie ewentualnych uszkodzeń bariery sterylnej
- stabilność wymiarowa w stanie suchym i mokrym
- wyrób antystatyczny
- szeroki wybór rozmiarów oraz trzy wersje kolorystyczne pozwalają na łatwy dobór odpowiedniego opakowania
- arkusze papieru ułożono na przemian kolorystycznie aby przyspieszyć i ułatwić podwójne pakowanie

sterilisation method
Sterilisierungsmethode
metoda sterylizacji

STEAM / EO / FORM / IRRAD



PAPIER KREPOWANY PAKOWANY NAPRZEMIENNIE

STEAM / EO / FORM / IRRAD

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-195-MIX1-001	300 x 300	2000	1
OM-195-MIX1-002	450 x 450	500	1
OM-195-MIX1-003	500 x 500	500	1
OM-195-MIX1-004	600 x 600	500	1
OM-195-MIX1-005	750 x 750	250	1
OM-195-MIX1-006	900 x 900	250	1
OM-195-MIX1-007	1000 x 1000	250	1
OM-195-MIX1-008	1200 x 1200	100	1
OM-195-MIX1-009	1200 x 1500	100	1



NONWOVEN IN SHEETS – PACKAGING FOR STERILISATION

VLIESSTOFF IN BÖGEN – VERPACKUNG FÜR DIE STERILISATION

WŁÓKNINA W ARKUSZACH – OPAKOWANIE DO STERYLIZACJI

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



SAFETY

- excellent permeability of sterilising agent for many sterilisation methods
- non-toxic and dust-free product provides safety while using
- high tear and puncture resistance, and great softness
- high resistance to water and low-voltage liquids, including alcohol (in accordance with European standards)
- packing in two sheets of nonwoven of different colours makes it easier to verify possible damage to the sterile barrier
- this material is recommended for packing medium and large sets, e.g. orthopaedic tools
- no chlorine

RESPONSIBILITY

- each package contains full product identification, size marking, manufacturer's identification, CE and MD marking

COMFORT

- colour variants allow for the introduction of additional identification procedures
- antistatic, does not reflect light or rustle
- dimensional stability when wet and dry
- appropriate size of the sheets allows to pack even large objects
- can be used as a sterile field, covering of table tops, trolleys and as a sterile field

SICHERHEIT

- hervorragende Durchlässigkeit des Sterilisationsmittels für viele Sterilisationsverfahren
- nicht toxisch, staubfrei für sichere Anwendung
- hohe Reiß-, Durchstoß- und Zugfestigkeitsparameter sowie hohe Weichheit
- hohe Beständigkeit gegen das Eindringen von Wasser und Flüssigkeiten mit niedriger Oberflächenspannung, einschließlich Alkohol (gemäß den europäischen Normen)
- das Verpacken in zwei verschiedenfarbigen Vliesbögen erleichtert die Überprüfung möglicher Beschädigungen der Sterilbarriere
- dieses Material wird für die Verpackung von mittelgroßen und großen Sets empfohlen, z. B. für orthopädische Instrumente
- chlorfrei

VERANTWORTUNG

- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, Herstellerkennzeichnung, CE- und MD-Kennzeichnung

KOMFORT

- Farbvarianten ermöglichen zusätzliche Identifikationsverfahren
- antistatisches, antireflektierendes, nicht raschelndes Produkt
- Formbeständigkeit im trockenen und nassen Zustand
- die entsprechende Größe der Bögen erlaubt es, auch große Gegenstände zu verpacken
- kann zum Abdecken von Arbeitsplatten, Wagen und als steriles Feld verwendet werden

BEZPIECZEŃSTWO

- doskonała przepuszczalność czynnika sterylizującego dla wielu metod sterylizacji
- nietoksyczna, niepyląca zapewnia bezpieczeństwo użytkowania
- wysokie parametry wytrzymałościowe na przedarcie, przekucie i rozciąganie oraz duża miękkość
- wysoka wytrzymałość na przesiąkanie wody i płynów niskonapięciowych, wliczając alkohol (zgodnie z normami europejskimi)
- pakowanie w dwa arkusze włókniny o różnych kolorach ułatwia zweryfikowanie ewentualnych uszkodzeń bariery sterylnej
- materiał ten polecany jest do pakowania średnich i dużych zestawów np. narzędzi ortopedycznych
- bez chloru

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, identyfikację producenta, znak CE, MD

WYGODA

- warianty kolorystyczne pozwalają na wprowadzenie dodatkowych procedur identyfikacyjnych
- wyrób antystatyczny, antyrefleksyjny, nieszeleszczący
- stabilność wymiarowa w stanie suchym i mokrym
- odpowiednia wielkość arkuszy pozwala na zapakowanie nawet dużych przedmiotów
- może być wykorzystana jako pokrycie blatów, wózków oraz jako pole sterylne

sterilisation method
Sterilisierungsmethode
metoda sterylizacji

STEAM / EO / FORM / IRRAD



NONWOVEN IN SHEETS – PACKAGING FOR STERILISATION
VLIESSTOFF IN BÖGEN – VERPACKUNG FÜR DIE STERILISATION
WŁÓKNINA W ARKUSZACH – OPAKOWANIE DO STERYLIZACJI

sterilisation method
Sterilisierungsmethode
metoda sterylizacji

STEAM / EO / FORM / IRRAD

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-199-N060-011	500 x 500	400	1
OM-199-N060-012	600 x 600	300	1
OM-199-N060-013	750 x 750	125	1
OM-199-N060-014	900 x 900	100	1
OM-199-N060-015	1000 x 1000	100	1
OM-199-N060-016	1000 x 1400	60	1
OM-199-N060-017	1200 x 1200	70	1
OM-199-N060-018	1300 x 1500	50	1
OM-199-N060-019	1370 x 1830	40	1

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-199-Z060-011	500 x 500	500	1
OM-199-Z060-012	600 x 600	400	1
OM-199-Z060-013	750 x 750	150	1
OM-199-Z060-014	900 x 900	100	1
OM-199-Z060-015	1000 x 1000	100	1
OM-199-Z060-016	1000 x 1400	75	1
OM-199-Z060-017	1200 x 1200	75	1
OM-199-Z060-018	1300 x 1500	70	1

SMS NONWOVEN IN SHEETS – PACKAGING FOR STERILISATION (SMS)

VLIESSTOFF IN BÖGEN – VERPACKUNG FÜR DIE STERILISATION (SMS)

WŁÓKNINA W ARKUSZACH – OPAKOWANIE DO STERYLIZACJI (SMS)

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



SAFETY

- excellent permeability of sterilising agent for many sterilisation methods
- non-toxic, dust-free, anti-static product provides safety while using
- high tensile strength
- with double packaging is easy to see any damage to the load
- due to the increased damage resistance the product is recommended for sterilisation of heavy objects
- no chlorine

RESPONSIBILITY

- each package contains full product identification, size marking, manufacturer's identification, CE and MD marking, colour

COMFORT

- colour variants allow for the introduction of additional identification procedures
- antistatic, does not reflect light or rustle
- dimensional stability when wet and dry
- appropriate size of the sheets allows to pack even large objects
- can be used as a sterile field, covering of table tops, trolleys and as a sterile field

SICHERHEIT

- hervorragende Durchlässigkeit des Sterilisationsmittels für viele Sterilisationsverfahren, davon für die Plasmasterilisation
- nicht toxisch, staubfrei für sichere Anwendung
- hohe Reiß-, Durchstoß- und Zugfestigkeitsparameter sowie hohe Weichheit
- hohe Beständigkeit gegen das Eindringen von Wasser und Flüssigkeiten mit niedriger Oberflächenspannung, einschließlich Alkohol (gemäß den europäischen Normen)
- das Verpacken in zwei verschiedenfarbigen Vliesbögen erleichtert die Überprüfung möglicher Beschädigungen der Sterilbarriere
- dieses Material wird für die Verpackung von mittelgroßen und großen Sets empfohlen, z. B. für orthopädische Instrumente
- chlorfrei

VERANTWORTUNG

- jede Verpackung enthält eine vollständige Identifizierung des Produkts, Größenbezeichnung, Farbe, Herstellerkennzeichnung, CE- und MD-Kennzeichnung

KOMFORT

- Farbvarianten ermöglichen zusätzliche Identifikationsverfahren
- antistatisches, antireflektierendes, nicht raschelndes Produkt
- Formbeständigkeit im trockenen und nassen Zustand
- die entsprechende Größe der Bögen erlaubt es, auch große Gegenstände zu verpacken
- kann zum Abdecken von Arbeitsplatten, Wagen und als steriles Feld verwendet werden

BEZPIECZEŃSTWO

- doskonała przepuszczalność czynnika sterylizującego dla wielu metod sterylizacji, w tym dla sterylizacji plazmą
- nietoksyczna, niepyląca zapewnia bezpieczeństwo użytkowania
- wysokie parametry wytrzymałościowe na przedarcie, przekucie i rozciąganie oraz duża miękkość
- wysoka wytrzymałość na przesiekanie wody i płynów niskonapięciowych, wliczając alkohol (zgodnie z normami europejskimi)
- pakowanie w dwa arkusze włókniny o różnych kolorach ułatwia zweryfikowanie ewentualnych uszkodzeń bariery sterylnej
- materiał ten polecany jest do pakowania średnich i dużych zestawów np. narzędzi ortopedycznych
- bez chloru

ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- każde opakowanie zawiera pełną identyfikację wyrobu, oznaczenie rozmiaru, identyfikację producenta, znak CE, MD, koloru

WYGODA

- warianty kolorystyczne pozwalają na wprowadzenie dodatkowych procedur identyfikacyjnych
- wyrób antystatyczny, antyrefleksyjny, nieszeleszczący
- stabilność wymiarowa w stanie suchym i mokrym
- odpowiednia wielkość arkuszy pozwala na zapakowanie nawet dużych przedmiotów
- może być wykorzystana jako pokrycie blatów, wózków oraz jako pole sterylne

sterilisation method
Sterilisierungsmethode
metoda sterylizacji

STEAM / EO / FORM / IRRAD / VH202



SMS NONWOVEN IN SHEETS – PACKAGING FOR STERILISATION (SMS)
 VLIESSTOFF IN BÖGEN – VERPACKUNG FÜR DIE STERILISATION (SMS)
 WŁÓKNINA W ARKUSZACH – OPAKOWANIE DO STERYLIZACJI (SMS)

sterilisation method
 Sterilisierungsmethode
 metoda sterylizacji

STEAM / EO / FORM / IRRAD / VH202

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-199-N040-011	600 x 600	220	1
OM-199-N040-012	750 x 750	90	1
OM-199-N040-013	900 x 900	80	1
OM-199-N040-014	1000 x 1000	70	1
OM-199-N040-015	1000 x 1400	40	1
OM-199-N040-016	1200 x 1200	50	1
OM-199-N040-017	1370 x 1370	40	1
OM-199-N040-018	1300 x 1300	50	1
OM-199-N040-019	1400 x 1500	40	1

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-199-Z040-011	600 x 600	220	1
OM-199-Z040-012	750 x 750	90	1
OM-199-Z040-013	900 x 900	80	1
OM-199-Z040-014	1000 x 1000	70	1
OM-199-Z040-015	1000 x 1400	40	1
OM-199-Z040-016	1200 x 1200	50	1
OM-199-Z040-017	1370 x 1370	40	1

ADHESIVE AFTER-STERILISATION BAGS
SELBSTKLEBEBEUTEL NACH DER STERILISIERUNG
TOREBKI POSTERYLIZACYJNE SAMOPRZYLEPNE

See under
siehe Unterseite
Zajrzyj pod spód



SAFETY

- protects sterile packages from getting wet and dusty
- closed bags provide additional protection extending the period of storage after sterilisation

SICHERHEIT

- schützen sterile Pakete vor Nässe und Staub
- versiegelte Beutel bieten zusätzlichen Schutz und verlängern die direkte Lagerzeit nach der Sterilisation

BEZPIECZEŃSTWO

- chronią pakiety sterylne przez zamoczeniem i zakurzeniem
- zamknięte torebki stanowią dodatkowe zabezpieczenie przedłużające okres bezpośredniego przechowywania po sterylizacji

ADHESIVE AFTER-STERILISATION BAGS
SELBSTKLEBEBEUTEL NACH DER STERILISIERUNG
TOREBKI POSTERYLIZACYJNE SAMOPRZYLEPNE

product code Artikel-Nr. kod wyrobu	size (mm) Größe (mm) rozmiar (mm)	unit package (pcs) Einzelverpackung (St.) opakowanie jednostkowe (szt.)	shipping units (pcs) Versandverpackung (St.) opakowanie zbiorcze (szt.)
OM-196-MMMM-101	150 x 250	500	1
OM-196-MMMM-102	200 x 300	500	1
OM-196-MMMM-103	300 x 500	250	1
OM-196-MMMM-104	400 x 550	250	1
OM-196-MMMM-105	400 x 760	100	1
OM-196-MMMM-106	600 x 760	100	1

